



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año IX—Núm. 430

Vinaroz, Sábado 12 de Junio de 1965

Depósito Legal C. S. 33-1958

Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro

PROGRAMA

Sábado, 19.- 13 horas, vuelo general de campanas, disparo de carcasas y morteretes y desfile de Gigantes y Cabezudos, acompañados de dulzainero y tamboril.—20 En el Cine Coliseum, PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS, Damas de su Corte de Honor, Reina y Damas infantiles y Damas de los Sectores, e imposición de bandas. Pronunciará el Pregón de Fiestas y salutación a la Reina y Damas, el Iltrmo. Sr. don Joaquín Foz Serrano, Presidente de la Casa de Aragón en Valencia; de la Asociación de Casas de Aragón en España y de la Federación de Centros Regionales en Valencia. A continuación, vino español en la terraza del Hogar del Productor, en honor de la Reina y Damas.—23 Traca extraordinaria que recorrerá las calles de costumbre, terminando en lo alto del campanario. Pasacalle hasta el Paseo Colon, e inauguración del Real de la Feria.

Domingo, 20.—10 horas. En el circuito San Francisco, carrera motorista. V Trofeo Fiestas y Feria San Juan y San Pedro patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento y por el Moto Club Vinaroz.—12'30. En el local social de la Peña «Pan y Toros», inauguración de la Exposición de Fotografías Taurinas y Vino de Honor.—18. Extraordinaria CORRIDA DE TOROS. Seis de la acreditada ganadería de don Dionisio Rodríguez de Salamanca, para los diestros Palmeño, Oliva y Amador.—21. En la Peña «Diego Puerta» entrega del Trofeo al mejor diestro de la tarde.—23 Traca por las calles de costumbre y Pasacalle hasta el Real de la Feria.—24 En la Terraza del Hogar del Productor, Gran Verbena en honor de la Reina, Damas de su Corte de Honor, Damas de Sector y Comisiones.

Lunes 21.—Día del sector 6. Día del Turista. 8 horas El dulzainero y tamboril, recorrerán las calles del Sector. 9. En la Iglesia Arciprestal, Misa para el Sector, con asistencia de la Madrina, Damas, Comisión y vecinos. 10. A partir de esta hora, la Reina, Damas, Madrinas y Damas de Sector vistiendo el traje típico, visitarán y obsequiarán los Turistas que pasan temporada en nuestra ciudad, o estén de paso por la misma.—13. Desfile de los Gigantes y Cabezudos

por el Sector.—15. Salida de la Caravana Publicitaria de la IV Vuelta Ciclista del Langostino. XI Gran Premio Magnífico Ayuntamiento de Vinaroz y V Trofeo Colonia Vinarocense en Caracas.—16. Salida de los corredores para la 1.ª etapa.—17. En la pista del Camping Motel Vinaroz, Torneo Internacional de Tenis, con participación de equipos alemanes, holandeses, Club Medina de Castellón y Vinaroz.—19'15. Llegada de los corredores.—20. Visita de la Reina, Damas y Autoridades al Sector y Vino de Honor.—21. En honor de los Turistas y forasteros, actuación en el Real de la Feria, del Grupo Folklórico del Centro Aragonés de Valencia, integrado en los Festivales de España.—21'30. Homenaje de la U. C. Vinaroz a la Colonia Vinarocense en Caracas, en un céntrico Restaurante.—23. Traca por las calles de costumbre y Pasacalle y actuación de los Festivales de España, en el Real de la Feria.—24. En la Plaza Tres Reyes, Gran Verbena, organizada por la Comisión del Sector en honor de su Madrina y Damas.

Martes, 22. - Día del sector 3. 8'30 horas. Recorrido del dulzainero y tamboril por las calles del Sector. 10, Misa para el Sector en la Iglesia Arciprestal, con asistencia de la Madrina, Damas y vecindario.—13. Desfile de los Gigantes y Cabezudos.—15. Salida de la Caravana Publicitaria de la Vuelta Ciclista.—16. Salida de los participantes para la segunda etapa y visita de la Madrina, Damas y Comisión del Sector al Asilo de Ancianos Desamparados. Canto de la Salve, Ofrenda de flores a la Virgen y merienda a los ancianos.—17'30. Fiesta infantil en el Sector.—19'30. Llegada de los corredores.—20. Visita al Sector, de la Reina, Damas y Autoridades. Vino de Honor y gran baile.—23. Traca por las calles de costumbre y pasacalle.—24. Gran Verbena en el Sector.

Miércoles, 23.—Día del Sector 4. Homenaje a la Vejez.—8 horas. El dulzainero y tamboril, recorrerán las calles del Sector.—10. En la Arciprestal, Misa para el Sector, con asistencia de la Madrina, Damas, Comisión y vecinos.—12. En el Hogar de Juventudes, recepción y agasajo a los ancianos de más de 80 años de edad. La Reina y Damas.

visitarán y obsequiarán en sus domicilios a los que no pueden desplazarse.—13. Los Gigantes y Cabezudos, desfilarán por el Sector.—14. La Reina y Damas de su Corte, servirán una Comida Extraordinaria en el Asilo, ofrecida por el Magnífico Ayuntamiento.—15. Salida de la Caravana Publicitaria de la Vuelta.—16. Salida de los ciclistas.—18. Fiesta infantil en el Sector.—19'30. Llegada de los participantes en la Vuelta Ciclista.—20. Visita de la Reina, Damas y Autoridades al Sector. Vino de Honor y baile con atracciones.—23. Traca por las calles de costumbre y Pasacalle.

**Jueves 24.**—Festividad de San Juan Bautista.—*Día del Sector 1.*—7 horas. Vuelo general de campanas.—8. Recorrido del Sector por dulzainero y tamboril.—9. En el Campig Motel Vinaroz, Concurso de Tiro al Plato, I Trofeo Magnífico Ayuntamiento.—9'30. En la Plaza de San Antonio, II Premio Karts Feria Vinaroz.—10. Misa solemne ofrecida por el Magnífico Ayuntamiento.—12. Bendición y entrega de las 50 viviendas del Grupo «15 de abril».—12'30. Inauguración del Monolito conmemorativo de los XXV Años de Paz Española.—12'30. Fiesta infantil en el Sector n.º 6.—13. Inauguración de la III Feria Nacional de Maquinaria Agrícola. Desfile de Gigantes y Cabezudos por el Sector.—16'30. Fiesta infantil en el Sector.—17'15. Partido de Fútbol en el Campo de Deportes Salesiano, entre un Combinado Regional y el C. D. Vinaroz, E. D.—20. Visita de la Reina, Damas y Autoridades al Sector. Vino de Honor y baile con atracciones.—23. Traca y Pasacalle. A continuación, Festival en el Real.

**Viernes, 25.**—Festividad del Sagrado Corazón.—*Día del Sector 8*—7 horas. Vuelo general de campanas.—8. Recorrido del Sector por el dulzainero y tamboril.—10. Misa Solemne con Sermón, con asistencia de la Reina, Damas y Autoridades.—13. Desfile de los Gigantes y Cabezudos por el Sector.—18. Solemne Función Eucarística.—18'30. Procesión Solemne y Ofrenda de Flores a Ntra. Sra. de la Misericordia.—20. Visita de la Reina, Damas y Autoridades al Sector y Vino de Honor en la Terraza del Hogar del Productor y desfile de Peinados.—23. Traca por el recorrido de costumbre, Pasacalle y gran Verbena.—24. En la Plaza del Salvador, Verbena organizada por Comisión del Sector.

**Sábado, 26.**—*Día del Sector 5.*—8 horas. Desfile del dulzainero y tamboril por el Sector.—10. Misa del Sector en la Iglesia Arciprestal, con asistencia de la Madrina, Damas, Comisión y vecinos.—13. Recorrido del Sector por los Gigantes y Cabezudos.—16. Fiesta infantil en el Sector.

tor.—17'15. Partido de Fútbol entre C. F. Amposta y el C. D. Vinaroz, E. D.—20. Visita de la Reina, Damas y Autoridades al Sector, Vino de Honor y baile.—23. Traca por las calles de costumbre y Pasacalle.

**Domingo, 27.**—*Día del Sector 7.* 7 horas. Desfile del dulzainero y tamboril.—8. Concurso de puestos en el Mercado, organizado por el Sector.—10. En la Playa de la Llavatera, Concurso de Castillos en la Arena, organizado por la Delegación Local de Juventudes.—10. En el Polígono de Tiro, Concurso Comarcal de Tiro al Plato.—10. Salida para el II Raylly Feria Vinaroz, por la Escudería Automovilista y el Moto Club Vinaroz.—12. En la Plaza de San Antonio, Gran Gala Infantil, organizada por el Sector n.º 8.—13.—Desfile de los Gigantes y Cabezudos.—13'30. En el Paseo del Generalísimo, llegada de los participantes en el Raylly y Slalom final.—18. En la Plaza de Toros, Extraordinaria Novillada.—20. Visita de la Reina, Damas y Autoridades al Sector. Vino de Honor, y desfile de modelos de peinados y gran baile.—20'30. Carrera de Patines, organizada por el Frente de Juventudes.—23. Traca por las calles de costumbre y pasacalle.—24.—Verbena en la Plaza de San Agustín, organizada por el Sector.

**Lunes, 28.**—*Día del Sector 2.* 8 horas. Desfile del dulzainero y tamboril por el Sector.—10. En la Iglesia Arciprestal, Misa para el Sector, con asistencia de la Madrina, Damas, Comisión y vecindario.—13. Recorrido de los Gigantes y Cabezudos por el Sector.—16. Fiesta Infantil en el Sector.—18. Homenaje a los ancianos del Sector.—19. Carrera de camareros.—20. Visita de la Reina, Damas y Autoridades al Sector. Vino de Honor. En los jardines de la calle San Francisco, IV Festival Juvenil de la Canción, organizado por el Frente de Juventudes.—23. Traca por las calles de costumbre y pasacalle y Festival Pirotécnico en el Real de la Feria.

**Martes, 29.**—Festividad de San Pedro.—7 horas. Vuelo general de campanas.—9. Concurso de Albañilería, en la Avenida Colón, organizado por Educación y Descanso.—10. Festival Náutico en el Puerto, I Campeonato Inter-Escolar y I Campeonato Local de Juveniles.—11'30. Festival Motorista en la Plaza de San Antonio.—13. Desfile de Gigantes y Cabezudos.—18. En la Plaza de Toros, espectáculo Cómico Taurino Musical, Galas de Arte.—20. Clausura de la III Feria Nacional de Maquinaria Agrícola y desfile de tractores engalanados.—23. Gran Verbena en el Real de la Feria.—A la 1. Final de Fiestas, con Extraordinaria Traca de Colores y Pasacalle.

## PLAZA DE TOROS DE VINARAZ

Domingo, 20 de Junio, seis tarde

EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS

6 Toros de la acreditada Ganadería de D. Dionisio Rodríguez de Villavieja de Yeltes para

Juan García PALMEÑO

EMILIO OLIVA y

MANUEL AMADOR

NOTA: El día de Corpus Christi, al finalizar la procesión tendrá lugar el desencajonamiento de los toros, con entrada gratis.

# ANTONIO CARBONELL

## Premio "Prima Luce"



La Editorial «Prima Luce», de Barcelona convocó un Concurso para premiar el mejor Método de Lectura y Escritura, dotándolo con 75.000 ptas. El concurso era de carácter nacional entre los profesionales de la Enseñanza. Se presentaron 57 obras, de las que quedaron finalistas 16. Durante un almuerzo celebrado en el Salón Rosa, de Barcelona. El Jurado estuvo presidido por el presidente de la Editorial «Prima Luce» D. Domingo Ros Ferrer y D. Domingo Lucía Filomeno, así como representantes de las diferentes especialidades de la Enseñanza. Se efectuó la votación por el Sistema Concuourt, tras la que resultó vencedora la obra titulada «Antorcha» original de nuestro estimado amigo y colaborador D. Antonio Carbonell Soler que obtuvo siete votos.

Nuestros lectores conocen a Antonio Carbonell por su vena humorística acompañada de su dibujo ágil, de los cuales dejó constancia feliz y reiterada en nuestras columnas. Antonio Carbonell, además, Maestro, ocupa hoy, por su obra premiada en este primer concurso nacional de la editorial «Prima Luce» un primerísimo lugar entre los maestros españoles que dedican sus conocimientos y sus experiencias a editar obras de utilidad a los escolares. Nosotros que durante tanto tiempo, hemos trabajado conjuntamente con Carbonell en nuestro semanario, sentimos honda satisfacción en dejar constancia, en estas columnas, del preciado galardón obtenido por nuestro colaborador y amigo, justo premio a sus méritos profesionales y artísticos.

Nuestra sincera y emocionada felicitación al entrañable amigo y colaborador, con el deseo de que podamos, en futuras ocasiones, testimoniar semejante alegría por sus triunfos.

## Compeonato Provincial de Fútbol de E. y D. 1.ª FASE GRUPO A

### RESULTADOS:

6 junio:

Vinaroz, 9 - Caligense, 1 Traiguera - C.D.A.C., (aplazado)

### CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
C. D. Vinaroz, E. y D.	5	4	0	1	29	8	8
U. D. Caligense, E. D.	5	3	0	2	14	21	6
C. F. Traiguera	3	1	0	2	9	10	2
C. D. A. C., Benicarló	3	0	0	3	5	18	0

Con el ambiente propio de un partido en que se decide una competición, dió comienzo el encuentro del domingo, que el Vinaroz quiso asegurar en pocos minutos, pero su salida en tromba no dió el resultado apetecido, originando cierto nerviosismo que aumentó al conseguir la igualada el Caligense mediada la primera parte, tras el gol de León, marcado minutos antes. El mismo León, empero, puso las cosas mas en su sitio, al conseguir el segundo tanto cuando faltaba muy poco para el descanso, gol que devolvió la tranquilidad a los muchachos blanquiazules y que encarriló el partido por los senderos de la goleada estrepitosa, para regocijo del numerosísimo público asistente.

Así las cosas, la segunda parte fue una de tantas de las que tenemos vistas al Vinaroz. Arrolló al contrario con esa rara facilidad goleadora que no logra exhibir en los comienzos de los encuentros, marcando siete goles que pudieron ser más, sobre todo en una gran jugada de Forner y Ferrá, muy bien rematada por Castell al larguero.

Por el equipo local, hemos de destacar el buen juego de León, que además consiguió cuatro tantos, seguido en méritos por Castell, que lanzó muy bien a los extremos, con dos goles en su haber. El resto estuvo bien, salvo algunas indecisiones de la defensa; como la que produjo el gol del Caligense en la primera parte, afianzándose en la segunda. Los demás autores de los goles fueron Chalier y Beltrán y un defensa en propia meta. Cosa curiosa fué que el goleador del equipo y del Campeonato, Ferrá, no consiguiera marcar en este partido a pesar de tantos goles.

El Caligense, muy batallador, consiguió algunas buenas jugadas, destacando Querol en el marcaje a Ferrá.

El árbitro Sr. Roca estuvo bien en su cometido y a sus órdenes las alineaciones fueron las siguientes: U. D. Caligense: Redó, Querol, Inglés, Cuartero, Tomás, Guzmán, Martorell, Inglés, Ramos, Ayza y Gombau. - C. D. Vinaroz: Viana (Hallado) Chalier, Adolfo, Oms, Alsina, Zapata; Ferrá, Forner, Castell, León y Beltrán.

El Vinaroz, virtual campeón del Grupo, se desplaza mañana a jugar el último partido a Traiguera, bastándole un empate o simplemente mínima derrota, para obtener el título definitivamente.

SUPLENTE

GAFAS PARA EL SOL  
LENTES CRISTAL GRABADO

Servicio completo y rápido

# Optica LOPEZ

Mayor, 10-Tel. 190

VINAROZ

**HABLA EL ALCALDE**

# Una ayuda necesaria

El cáncer, la terrible enfermedad cuya procedencia se desconoce, viene ocupando, desde hace algunos días, un primerísimo plano en la actualidad provincial. Pero, a Dios gracias, no es por haberse enseñoreado de la capital o de pueblos de la provincia, sino por el alcance de la campaña que en lucha contra tal enfermedad se está desarrollando desde Sol de Riu hasta Almenara.

Si cuanto es peligroso lo es más por el hecho de ser desconocido, no cabe duda de que la peor enfermedad que azota actualmente a la humanidad, es el cáncer. Ya que es imposible tratarlo con medicamentos efectivos, cuando se desconocen las causas que lo producen.

Se ha venido observando últimamente, un predominio de los tumores cancerosos en las edades maduras, hecho este que viene produciendo un número creciente de enfermos. Y es ello lógico, porque si las personas de edad son más propensas a la enfermedad, a medida que va lográndose una media más elevada en la vida de las personas, mayor contingente se va dando de gente propensa, en potencia, a padecerla.

Es posible también, que el mayor número de enfermos que se conocen actualmente, obedezca a que los métodos modernos de diagnóstico, permitan descubrir casos que hace unos años hubiesen pasado desapercibidos. Ahora bien; precisamente este adelanto en los diagnósticos, hace que las posibilidades de curación de los tumores cancerosos sea mayor, por radicar precisamente tal curación en la precocidad de tal diagnóstico. Cuando logra descubrirse a tiempo, la cirugía y las radiaciones, tanto de rayos X como de la bomba de Cobalto, son capaces de conseguir la anhelada curación.

Pero estos son tratamientos muy caros, y que raras veces están al alcance de los afectados. De ahí que sea necesaria una campaña destinada a recaudar el dinero necesario que facilite y ponga al alcance de todos, esos medios que son actualmente los únicos conocidos como capaces de extirpar tal enfermedad.

Mucho es el dinero necesario, pero mucho también la labor desarrollada por las personas organizadoras de la campaña. Desde la excelentísima señora Marquesa de Villaverde, hasta la más humilde componente de la más apartada Junta Local, dedican tiempo y esfuerzo para conseguir los fondos precisos para que ningún enfermo de cáncer, por modesto que sea, quede sin recibir los tratamientos adecuados, sea cual sea su coste.

Pero con todo y ser tan importante lo que antecede, es mayor la cantidad que se precisa para los trabajos de investigación que en España, como en muchos otros países, se lleva a cabo por los hombres de ciencia, en busca de la panacea capaz de librar del terrible mal. Y es de esperar que, tarde o temprano, igual como en otras enfermedades que hace unos años aterrorizaban al mundo, ha ocurrido, llegue el momento en que el cáncer deje de ser incurable, cual es casi en la actualidad.

Tal vez falte todavía mucho para ello. Por eso es importantísimo el disponer de medios económicos abundantes que destinar, por una parte, a tales investigaciones, y por otra a atenuar los sufrimientos de quienes la padecen, e intentar su curación.

Las primeras Autoridades provinciales, han puesto en marcha la campaña, y con ellas, sus distinguidas esposas, que recorren la provincia en busca de ayuda a su humanitaria labor. A ello obedeció la visita efectuada a nuestra ciudad por las esposas del Sr. Gobernador Civil, del Sr. Presidente de la Diputación y del Sr. Alcalde de la Capital, quienes, tras dar posesión de sus cargos a las señoras que componen la Junta Local, las pusieron al corriente del plan de trabajo, y en especial, de la extraordinaria corrida de toros que a beneficio de esta campaña se celebrará en Castellón el próximo domingo, día trece del actual. Corrida que, a los alicientes que ofrece el excelente cartel, une el de engrosar con sus beneficios los fondos para atender a todos aquellos que en la provincia se ven afectados por el cáncer.

Aficionados a los toros, o no, es esta una buena oportunidad para colabar en una campaña que enaltece tanto al que pide como al que da

**Francisco José Balada**

**FRIGORIFICOS**

**BAUKNECHT**

**FRISAN**

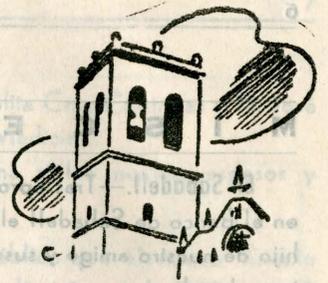
**IGNIS**

**MARCONI**

Vd. podrá disfrutarlo en el acto y pagarlo en amplios plazos. Taller propio de reparaciones

Consulte en **DOMELUX** - San Cristóbal, 3

# NOTICIARIO



## M U N I C I P A L

**Sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente celebrada el día 8 de los corrientes bajo la presidencia del Alcalde D. Francisco José Balada Castell.**

- Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.
- Se prueba la instancia de D. Alberto Vera, Secretario de este Ayuntamiento, solicitando los beneficios del 1.º quinquenio reglamentario
- Se acuerda librar las certificaciones, previas las comprobaciones necesarias, solicitadas por D. Sebastián Sanz Sanz.
- Se acuerda autorizar a D. Sebastián Miralles Puchal interesando la pavimentación de cemento en su casa calle del A. Bono.
- Se aprueba el expediente de apertura de una bodega solicitada por D. Manuel Vinaja Beltrán.
- Se conceden permisos de obras a Mr. Smithus Strating Osmith y a D. Antonio Agramunt Vidal.

## R E L I G I O S A S

### CULTOS de la SEMANA

**Domingo día 13.** Segundo domingo de mes. A las 7 Misa para el Rdo. Antonio Caballer. A las 8 Misa del mes para María Fábregues. A las 9 Misa rezada a San Sebastián ofrecida por los Mayorales y vecinos de la calle. A las 10 Misa cantada a San Antonio ofrecida por los Mayorales y vecinos de la plaza. A las 12 Misa para Antonio Llopis Lluch. La Misa del Trent. Gre. para Antonio Serret será en las Siervas a las 7'30, La Misa del Trent. Gre. para Misericordia Redó será en el Convento a las 9. Por la tarde a las 5 Exposición, Sto. Rosario, Novena a San Antonio, Mes, Bendición y reserva. A las 6'50 Misa en Sta. M.<sup>a</sup>

Magdalena para Antonio Betés. Esta semana continuarán los dos Trent. Gre. **Lunes** a las 8 Misa del Mes para Rosario Serres. **Martes** para Encarnación Verdadera. **Miércoles** para Natalia Piquer. **Jueves** día 17, Fiesta del Corpus Christi. Precepto. A las 7 Misa para Vicente Bernat. A las 8 Misa del mes para Encarnación Sanz. A las 9 Misa del Trent. Gre. para Antonio Serret. A las 10 Misa solemne con sermón que predicará el Rdo. P. Capuchino Casimiro de Bilbao, ofrecida por los Mayorales del Santísimo, y acto seguido serán nombrados los nuevos Mayorales para el año que viene. A las 12 Misa del Trent. Gre. para Misericordia Redó. Por la tarde a las 5 Exposición, Sto. Rosario, Mes del Sdo. Corazón y a las 5'45 saldrá la solemne Procesión recorriendo las calles de costumbre, Pondrán colgaduras en los balcones y arreglarán las mesas para descanso del Santísimo. A las 6'30 Misa en Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena para Francisco Aniorte. **Viernes** día 18. Este día empezará el solemne octavario al Sdo. Corazón de Jesús. A las 8 Misa del Mes para Amparo Capdevila. Por la tarde a las 7'30 Exposición, Sto. Rosario, Mes, Sermón, que habrá todos los días del Octavario. **Sábado** a las 8 Misa del mes para Pilar Daulí. Por la tarde Octavario con sermón.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

- Bautismos.**—Alberta María Martín Varea, María Misericordia Adell Artola.
- Matrimonios.**—José Zappino Zappino con María Angeles Cruz Contreras.
- Defunciones.**—Joaquina Besalduch Agramunt, de 63 años. (D. E. P)

**Se alquila local de 140 m.<sup>2</sup> propio para establecimiento, en Paseo Generalísimo con salida a Costa y Borrás. Razón: Pilar, 108.**

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

## MARIANO ZARAGOZA TRAVER

Falleció en Cuevas de Vinromá el día 1 de Junio de 1965

a los 52 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(E. P. D.)

Sus desconsolados: esposa, Gloria Corbatón; ahijada, Gloria Alcoer; madre política, Dolores Inertis; hermanos, Joaquín, Samuel, Tomás, Rosario y Teresa; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participarle tan sensible pérdida, suplican una oración por el eterno descanso de su alma, por lo que le quedarán muy agradecidos.

Vinaroz, Junio 1965

M I S C E L A N E A

**En Sabadell.**—Tras aprobar oposiciones, ha ingresado en el Banco de Sabadell el joven Manuel Sánchez Flos, hijo de nuestro amigo y suscriptor D. Félix Sánchez. Nuestra enhorabuena.

**Toma de posesión.**—Ha tomado posesión del Registro de la Propiedad Occidente II de Valencia, nuestro buen amigo y suscriptor D. Eduardo Ballester Peris. Al comunicar la grata noticia a nuestros lectores, deseamos al Sr. Ballester feliz estancia en la capital levantina.

**Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.**—La Jefatura Provincial del Servicio Nacional del Trigo, nos comunica que todos los agricultores (propietarios, arrendatarios, y aparceros) cultivadores en el presente año agrícola de cualquiera de los cereales, trigo, centeno, cebada, avena, maíz o sorgo, están obligados a formalizar la declaración preceptiva en el documento C-1. cosecha 1965, ante la Hermandad Sindical de Labradores, ya que dicha declaración es fundamental para las operaciones y relaciones de los agricultores con el Servicio Nacional del Trigo, para poder percibir los beneficios que en su caso se establezcan para la próxima campaña.

El plazo para efectuar la declaración de datos de la primera fase en el C-1. 965 se fija para esta localidad hasta el 15 de Junio pasado el cual no se admitirán nuevas declaraciones.

**Conferencia en el C. M. C.**—La quinta conferencia del IV ciclo cultural estuvo a cargo de la conocida abogada D.<sup>a</sup> Carmen Martínez, que desarrolló el tema "Humanidad El

El Banco de Crédito Local ha concedido un préstamo de 4.250.000 ptas. como consecuencia de las gestiones iniciadas por la Corporación Municipal según acuerdo tomado en la sesión del día 24 de febrero último. Dicha cantidad será destinada a la total urbanización del Paseo Marítimo, desde la Lonja hasta el Matadero y a la instalación de alumbrado extraordinario del casco urbano

Paraiso de Adán y Eva". Numerosa y selecta concurrencia llenó a rebosar el salón de actos, que lucía un ornato especial. Presentó el acto, el Ilmo. Sr. Decano del Colegio de Castellón, D. Alfonso Gil Maties. La conferenciante define al hombre. Su esencia, existencia y logro de medios de subsistencias, libertad, albedrio, mando, humanidad. Hombre y mujer son complemento. Distingue las le-

yes que hacen referencia a cada sexo y sus consecuencias. Analiza brevemente la capacidad jurídica de la mujer en los códigos extranjeros. Se extiende acerca del movimiento feminista mundial, y concreta que en algunos países ha tenido mayor eficacia. Expone luego, filosofías y abstracciones filosóficas. Genearcos. Matriarcado. Tribulismo, Clan y ciudad. Poligamia y Poliandria en los diferentes pueblos. Estudia a grandes rasgos el matrimonio en las distintas épocas y etnias hasta la liberación por la Iglesia de Cristo. Toda su charla,

salpicada de anécdotas, curiosidades, y datos históricos, puso de manifiesto una vez más las cualidades que adornan a esta sin par mujer para llegar al oyente con esa oratoria tan hondamente atrayente.

**Musical.**—En el Auditorium Amigos del Arte, de Juventudes Musicales de Tarrasa, triunfó una vez más nuestro paisano el pianista Carlos Santos, acompañando al flautista Salvador Gratacós, en un recital de obras de Haendel, Beethoven, Bartok, Oltra y Juan Sebastián Bach, celebrado el domingo anterior.

**Servicio de trenes para viajeros.**—Nos remite el Sr. Jefe de la Estación de nuestra ciudad para mayor conocimiento del público el horario y trenes que regirán durante el presente verano: Tren 5751 Taf Barcelona-Valencia, salida a las 11'18, diario, del 12 Junio al 31. Octubre. 5752 Taf, Valencia-Barcelona a las 11'15, diario del 12 de Junio al 31 de Octubre; 5703 Expreso Barcelona-Sevilla a las 22'22 diario del 6 Mayo al 31 de Octubre; 5704 Expreso Sevilla-Barcelona a las 9'48 diario del 6 de Mayo al 2 Noviembre; 5705 Expreso Barcelona-Murcia a las 21'12 Lunes-Miércoles-Viernes, 14 Junio al 1.º Noviembre; 5076 Expreso Murcia-Barcelona a las 12'09 Miércoles Viernes Domingo 16 Junio al 3 Noviembre; 1703 Omnibus Vinaroz-Valencia a las 16'50 Domingos y días festivos del 13 de Junio al 3 de Octubre; 5714 Omnibus Valencia-Vinaroz. Llegada a las 11'50. Domingos y festivos.

NOTA: A los trenes TAF se pueden expender billetes con reserva de plaza y fecha anticipada.

**Festividad del Corpus Christi, Día Nacional de Caridad.**—"Amaos unos a los otros". La principal virtud del cristiano. el insoslayable deber del creyente, el supremo principio del Cristiano, es la Caridad y el Amor. No hay amor verdadero, sin caridad.

**CURSOS DE VERANO, DE IDIOMAS**

El 5 de Julio próximo darán comienzo los siguientes cursos:

**Inglés:** (princip. y progres.):  
Lunes, Miércoles y Viernes de 10 a 12 mañana.

**Francés:** (princip. y progres.):  
mismos días de 6 y media a 8 y media tarde.

**Alemán:** (princip. y progres.):  
Maites, Jueves y Sábado de 10 a 12 mañana.

**Español para extranjeros:**  
mismos días de 5 y media a 6 y media tarde.

Matriculación: día 1. 2 y 3 de Julio de 1965 entre las 7 y 8 de la tarde en Costa y Borrás, 56.  
Profesor: **ADOLFO LHER**

Ser bueno, no basta. Hay por ahí mucha gente aparentemente muy buena. No causan daño a nadie; no fastidian al prójimo, ni tampoco le quieren mal. Su única aspiración es que les dejen vivir su vida.

No hacer mal a nadie, es ya algo. Pero hace falta más, mucho más, para ser bueno como Dios manda.

Se viene al mundo para algo más que para echarnos unas copas al colete y unas pesetas al bolsillo; para algo más que para ir la mañana del domingo a misa y por la tarde al cine o al baile...

Se viene al mundo para dar bondad, comprensión, sonrisas, dinero, amor, trabajo, vida. Para sembrar un poco de felicidad en torno, un poco de bien estar más allá del propio estómago. Para hacer el bien y combatir el mal, con la gracia de Dios. ¡Esta es la verdad!

El amor que se manifiesta en obras, es una auténtica comunicación cristiana de bienes. Pero hay que dar amor sin reservas, sin regateos, sin hipocresía, sin distinguos, sin otra contrapartida que la de obrar el bien por el bien mismo, De aquí que el verdadero amante de Cristo, el que sigue con fidelidad sus preceptos, es el que se da todo a sus semejantes, auxiliándoles y consolándoles en cualquier trance de su vida, vinculándose, de corazón, a ellos.

¡Amor, amor, amor! Debemos tratar a los desvalidos con cariño, con comprensión, con agrado, con humildad, poniendo todo el afecto, todo el impulso fraterno en la ayuda espiritual y material, que es lo que, ciertamente, implica el entrañable deseo de cumplir aquel precepto esencial del Cristianismo: Caridad y Amor.

La CARITAS PARROQUIAL consecuente del ejercicio de este mandamiento divino, para poner en práctica este deber supremo, lo encarna, encauza y dirige en conexión con la Cáritas Española y su correspondiente Jararquí.

¡Ayúdala, pues, cristiano! Aporta tu óbolo, sea cual fuere, a la magna obra que desarrolla la CARITAS PARROQUIAL de Vinaroz y que tendrá su máxima culminación en la gran colecta que, como todos los años, se celebrará el jueves 17 de los corrientes, festividad del Corpus Christi, DIA NACIONAL DE CARIDAD. Tu donativo, por modesto que sea, será bien recibido y apreciado.

¡No dejemos de cumplir el mandato del Señor! "Amaos unos a otros como Yo os he amado". Que si así se hace, daremos fé de que seguimos a Cristo y El nos lo recompensará con creces.

*Jaime Chillida,*

Delegado de Propaganda de Caritas

**Concurso.**—La Cooperativa Agrícola El Salvador abre un concurso entre los constructores de obras, para construir un secadero de maíz cuyos planos, proyectos y demás documentación, pone a disposición de los concursantes en las oficinas de Secretaría todos los días laborables, de 9 a 13 durante un plazo máximo de 15 días.

**Enlaces matrimoniales.**—El jueves último en la Iglesia Arciprestal de nuestra ciudad se celebró la bendición canónica del matrimonio de D. Rafael Leciñena Sancho con D.<sup>a</sup> María Espert Sanz. Fueron padrinos, en la ceremonia, D.<sup>a</sup> Carmen Sancho de Leciñena y D. Francisco Baila Tosca.

—En nuestra iglesia Arciprestal, contrajeron matrimonio

canónico la señorita D.<sup>a</sup> Angelita Cruz Contreras y D. José Zappino Zappino, Doctor en Medicina.

Nuestra cordial enhorabuena a los nuevos esposos y respectivas familias.

**Nuevo horario.**—Se hace público que el nuevo horario del Mercado a partir del lunes día 14 será de 7'30 a 12'30 de la mañana. Los sábados se abrirá a las 7, y de 6 a 9 de la tarde. Los domingos permanecerá abierto de 9 a 11.

**C. D. Vinaroz E. D.**—Este Club organiza una excursión a Amposta para el día 17 del corriente para presenciar el partido Amposta-Vinaroz. Los aficionados que deseen desplazarse pueden solicitar tiquets al Sr. Callau, P. Parroquial 11 o a cualquier miembro del Consejo Directivo.

**Al Sagrado Corazón de Jesús.**—Amados feligreses, de Vinaroz. Este año se va a celebrar en el mundo entero católico el Segundo Centenario de la institución de la Fiesta al Sagrado Corazón de Jesús. El Papa Clemente XIII, acogiendo las súplicas de los Obispos de la católica Polonia, concedió a la noble nación polaca celebrar la fiesta litúrgica en honor del Sgdo. Corazón, el año 1763.

Vinaroz que cuenta desde muchos años verdadera devoción al Sgdo. Corazón de Jesús, debe asociarse también a este acorde mundial en obsequiar a este Divino y Sgdo. Corazón. La Junta Rectora de la Asociación del Sgdo. Corazón de Jesús ha acordado darle la máxima solemnidad y ha pensado prepararla con un Octavario que empezará el viernes día 18 con Misa de Comunión general todos los días y función solemne con sermón por la tarde. El día 25 del actual que se conmemora en todo el mundo el segundo Centenario, de dicha fiesta) celebrarla también en Vinaroz con Misa solemne con sermón y Procesión por la tarde, uniéndonos a los actos solemnísimos que dicho mismo día se celebrarán en la inauguración del nuevo Monumento en el Cerro de los Angeles de Madrid.

Dicho día 25 los vinarocenses han de sumarse a este acorde universal en obsequiar al Divino y Sagrado Corazón de Jesús, poniendo colgaduras, con la insignia del Sgdo. Corazón, en los balcones y ventanas, insignias que la Junta facilitará a todos los que las pidan, y sobre todo, las familias, que no tengan entronizado el Sgdo. Corazón en sus hogares, entronizarlo durante este solemne Octavario.

*Vuestro Arcipreste—Alvaro Capdevila*

**Pérdida**—Gafas de sol graduadas, con funda, se agradecerá la devolución en Fonda Tres Reyes.

**Hallazgo.**—Unas mangas de vestido, color azul, encontradas en la calle del Pilar.

## T U R N O S

Para la semana próxima: Farmacia del Dr. Roca, calle San Francisco. Estanco n.º 2, calle Santa Magdalena.

### Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

**CARNE CONGELADA** - Precios de venta al público

1.<sup>a</sup> clase, 79 Ptas. el kg. - 2.<sup>a</sup>, 56 Ptas. - 3.<sup>a</sup>, 28 Ptas.

PUESTO DE VENTA EN VINAROS:

Carnes JUANITO, calle Purísima, 22

## Motos **MONTESA**

**NUEVOS MODELOS Y PRECIOS**

- IMPALA . . . . . 23.980 Ptas. F. F.
- IMPALA SPORT . . . . . 24.980 » »
- COMANDO 175 . . . . . 19.980 » »
- Microscooter 60 cc . . . . . 12.500 » »

y la nueva **MONTESA 50 cc.** sin matricula y sin carnet

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Agente en Vinaroz: **JOSE SERRANO - Virgen, 13**

## Escuela de Chóferes **FRANCO**



San Francisco, 30 - Teléfono 81  
**VINAROZ**

## Tintorería **J. ANDRES**

Plaza San Antonio, 25 - Teléfono 395

**VINAROZ**

Super Lavados



coñac-coñac

# TORRES

un coñac muy nuestro con "bouquet" francés

Representante: **D. ANGEL JUAN - Tel. 274 - Vinaroz**

### Y cuando sea mayor seguiré siendo

Su seguro servidor



## **Kelvinator**

más garantía y desde 302 ptas. al mes

**CASA AYZA - VINAROZ**

Lentes graduados y de sol, primera calidad

Entregas al día

## **EDUARDO MARTI FOLCH**

JOYERIA - OPTICA - RELOJERIA

Mayor, 44 - **VINAROZ**

## **Obdulio Balanzá Fábregas**

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Compra-venta de toda clase de fincas

PRÉSTAMOS

Santa Magdalena, 39, 3.º

Teléfonos 526 y 139

**VINAROZ**

COMEDORES Y DORMITORIOS

## Muebles **MYLOR**

Prolongación C. Remedio

TAPIZADOS **VINAROZ**



¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!

**¡CUIDELOS!**

Cristales **ORTOLENT BI-FILTRAL**

Le garantizan la perfecta visión

DEPOSITARIO OFICIAL EN VINAROZ

## **OPTICA CALLAU**